

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 206/2013 AL CONSILIULUI****din 11 martie 2013****privind punerea în aplicare a articolului 12 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 359/2011 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului din 12 aprilie 2011 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran <sup>(1)</sup>, în special articolul 12 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 12 aprilie 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 359/2011.
- (2) Având în vedere actualele încălcări ale drepturilor omului în Iran, ar trebui incluse și alte persoane și entități pe lista

persoanelor, entităților și organismelor care fac obiectul măsurilor restrictive, astfel cum este prevăzută în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 359/2011,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Persoanele și entitatea care figurează în anexa la prezentul regulament se adaugă la lista prevăzută în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 359/2011.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 martie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> JO L 100, 14.4.2011, p. 1.

## ANEXĂ

## Lista persoanelor și entităților menționate la articolul 1

## Persoane

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Director al închisorii din Evin, numit în perioada iunie-iulie 2012. De la numirea sa, condițiile carcerale s-au deteriorat, iar rapoartele au indicat o intensificare a rețelor tratamente aplicate deținuților. În octombrie 2012, nouă deținuți-femei au intrat în greva foamei pentru a protesta împotriva încălcării drepturilor lor și a tratamentului violent aplicat de gardienii închisorii.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Judecător la Tribunalul Revoluționar din Ahwaz, secția 4, a pronunțat condamnări la moarte în cazul a patru prizonieri politici arabi, Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (trei frați) și Ali Sharifi.  Aceștia au fost arestați, torturați și spânzurați fără respectarea garanțiilor procedurale. Aceste cauze și lipsa respectării garanțiilor procedurale au fost evidențiate într-un raport din 13.9.2012 al raportorului special al ONU privind drepturile omului în Iran, în raportul Secretarului General al ONU privind Iranul din 22.8.2012, precum și de diferite ONG-uri.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Judecător la Tribunalul Revoluționar din Ahwaz, secția 2, a pronunțat condamnări la moarte în cazul a cinci arabi din Ahwaz, Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Seyed Jaber Alboshoka, Seyed Mokhtar Alboshoka, la 17.3.2012 pentru „activități împotriva securității naționale” și „atitudine dușmănoasă față de Dumnezeu”.  Aceste sentințe au fost confirmate de Curtea Supremă iraniană la 9.1.2013. Potrivit rapoartelor ONG-urilor, cei cinci au fost ținuți în arest fără punere sub acuzare timp de peste un an, au fost torturați și au primit sentințe fără respectarea garanțiilor procedurale.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.)  (alias Haj-agma Sarafraz)	Data nașterii: aprox. 1963 Locul nașterii: Teheran Reședință: Teheran  Loc de muncă: sediul IRIB și PressTV, Teheran	Președintele IRIB World Service și Press TV, responsabil pentru toate deciziile legate de programare. Strâns asociat aparatului de securitate al statului. Sub conducerea lui, Press TV, împreună cu IRIB, a colaborat cu serviciile de securitate iraniene și cu procurorii pentru a difuza mărturii forțate ale deținuților, inclusiv aceea a jurnalistului și realizatorului de film iraniano-canadian Maziar Bahari, în cadrul programului săptămânal „Iranul azi”. Autoritatea independentă de reglementare a media OFCOM	12.3.2013

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
			<p>a amendat Press TV în UK cu 100 000 GBP pentru difuzarea mărturiei lui Bahari în 2011, mărturie filmată în închisoare, obținută prin constrângerea lui Bahari.</p> <p>Prin urmare Sarafraz este asociat încălcării dreptului la respectarea garanțiilor procedurale și la un proces echitabil.</p>	
5.	JAFARI, Asadollah		<p>Procuror al provinciei Mazandaran, potrivit rapoartelor ONG-urilor este răspunzător pentru arestări ilegale și încălcări ale drepturilor deținuților Baha'i de la arestul inițial la menținerea lor în celule de izolare în Centrul de detenție al serviciului de informații. Șase exemple concrete de cazuri în care respectarea garanțiilor procedurale a fost încălcată sunt probate de ONG-uri, inclusiv în 2011 și 2012.</p>	12.3.2013
6.	EMADI, Hamid Reza (alias: Hamidreza Emadi)	<p>Data nașterii: aprox. 1973</p> <p>Locul nașterii: Hamedan</p> <p>Reședință: Teheran</p> <p>Loc de muncă: sediul Press TV, Teheran</p>	<p>Directorul serviciului de știri al Press TV. Răspunzător de producerea și difuzarea unor mărturii forțate ale deținuților, inclusiv jurnaliști, activiști politici, persoane aparținând minorităților kurdă și arabă, încălcând drepturile recunoscute internațional la un proces echitabil și la respectarea garanțiilor procedurale. Autoritatea independentă de reglementare a media, OFCOM, a amendat Press TV în UK cu 100 000 GBP pentru difuzarea mărturiei jurnalistului și realizatorului de film iraniano-canadian Maziar Bahari, mărturie filmată în închisoare, obținută prin constrângerea lui Bahari. ONG-urile au raportat și alte ocazii în care Press TV a difuzat mărturii forțate. Prin urmare, Emadi este asociat încălcării dreptului la respectarea garanțiilor procedurale și la un proces echitabil.</p>	12.3.2013
7.	HAMBAR, Rahim		<p>Judecător la Tribunalul Revoluționar din Tabriz, secția 1. Răspunzător pentru sentințe grele împotriva jurnaliștilor și a minorității etnice azere și a activiștilor pentru drepturile lucrătorilor, pe care i-a acuzat de spionaj, acte împotriva securității naționale, propagandă împotriva regimului iranian și insultarea liderului iranian. Potrivit rapoartelor, sentințele sale nu au respectat garanțiile procedurale în numeroase rânduri, iar deținuții au fost obligați să depună mărturii mincinoase. Un caz cu vizibilitate ridicată a implicat 20 de lucrători voluntari care și-au adus ajutorul după cutremur (în urma cutremurului din Iran din august 2012) și care au primit sentințe privative de libertate pentru încercările lor de ajutorare a victimelor cutremurului. Tribunalul a stabilit că lucrătorii s-au făcut vinovați de „colaborare în adunare și coluziune în vederea comiterii de infracțiuni împotriva securității naționale.”</p>	12.3.2013

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
8.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Șef al Procuraturii Revoluționare din Shiraz. Răspunzător de arestări ilegale și de rele tratamente aplicate unor activiști politici, jurnaliști, apărători ai drepturilor omului, Baha'i și prizonieri de conștiință, care au fost hărțuiți, torturați, interogați și care nu au avut acces la avocat și la respectarea garanțiilor procedurale. ONG-urile au raportat că Musavi-Tabar a semnat hotărâri judecătorești în celebrul centru de detenție nr. 100 (o închisoare pentru bărbați), inclusiv un ordin de detenție de trei ani în celulă de izolare pentru o femeie-deținut Baha'i pe nume Raha Sabet.	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Șeful „Comisiei de stabilire a instanțelor conținutului infracțional”.	Abdolsamad Khoramabadi este șeful „Comisiei de stabilire a cazurilor cu conținut infracțional”, o organizație guvernamentală însărcinată cu cenzura online și criminalitatea informatică. Sub conducerea sa, comisia a definit „criminalitatea informatică” printr-o serie de categorii vagi care incriminează crearea și publicarea de conținut considerat necorespunzător de către regim. El este răspunzător pentru reprimarea și blocarea a numeroase site-uri ale opoziției, ziare electronice, bloguri, situri ale ONG-urilor din domeniul drepturilor omului și Google și Gmail din septembrie 2012. Acesta și comisia au contribuit activ la moartea în detenție a bloggerului Sattar Beheshti în noiembrie 2012.  Prin urmare comisia pe care o conduce este direct răspunzătoare pentru încălcările sistematice ale drepturilor omului, în special prin interzicerea și filtrarea site-urilor internet pentru publicul larg și, uneori, prin suspendarea totală a accesului la internet.	12.3.2013

**Entități**

	Denumire	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Centrul de investigare a criminalității organizate (alias: Biroul pentru criminalitate informatică sau Poliția informatică)	Amplasament: Teheran, Iran Site internet: <a href="http://www.cyberpolice.ir">http://www.cyberpolice.ir</a>	Poliția informatică iraniană este o unitate a poliției Republicii Islamice Iran creată în ianuarie 2011, condusă de Esmail Ahmadi-Moqaddam (înscris pe listă). Potrivit rapoartelor de presă, șeful poliției Ahmadi-Moqaddam a subliniat că Poliția informatică se va ocupa de grupările antirevoluționare și disidente care s-au folosit de rețele sociale pe internet în 2009 pentru a genera proteste împotriva realegerii președintelui Mahmoud Ahmadinejad.	12.3.2013

Denumire	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
		<p>În ianuarie 2012, Poliția informatică a emis noi orientări pentru internet cafe-uri, conform cărora utilizatorii trebuie să ofere informații personale care vor fi păstrate șase luni de proprietarii internet cafe-urilor, precum și o evidență a site-urilor internet vizitate. De asemenea, potrivit regulilor, proprietarii de internet-cafe-uri trebuie să instaleze sisteme de televiziune cu circuit închis și să păstreze înregistrările timp de șase luni. Aceste noi reguli pot crea un registru pe care autoritățile îl pot folosi pentru a îi urmări pe activiști sau pe oricine este considerat o amenințare la adresa securității naționale.</p> <p>În iunie 2012, mass-media iraniană a raportat faptul că Poliția informatică va iniția măsuri de combatere a rețelelor virtuale private (VPN).</p> <p>La 30 octombrie 2012, Poliția informatică l-a arestat pe bloggerul Sattar Beheshti (se presupune că fără mandat) pentru „acțiuni împotriva securității naționale pe rețele sociale și Facebook.” Beheshti criticase guvernul iranian pe blogul său. Beheshti a fost găsit mort în celulă la 3 noiembrie și se crede că a fost torturat până la moarte de către autoritățile Poliției informatice.</p>	